


I.1 Country of origin بلد المنشأ	ISO Code رمز الأيزو	I.9 Certificate Reference No. الرقم المرجعي للشهادة الصحية
I.2 Country of destination بلد الوصول	ISO Code رمز الأيزو	 <p>SUOMI FINLAND</p> <p>Health Certificate for Export of Table Eggs and Egg Products to GCC Countries الشهادة الصحية لتصدير بيض المائدة ومنتجاته المعدة للاستهلاك الأدمي إلى دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية</p>
I.3 Consignor (exporter) Name Address	المرسل (المصدر) الاسم العنوان	
I.4 Consignee (importer) Name Address	المرسل إليه (المستورد) الاسم العنوان	I.10 Competent / Certifying Authority الجهة الرقابية المختصة العنوان Address
I.5 Producer Name Address	الشركة الصانعة الاسم العنوان	I.11 Packing Est. (if applicable) Name Address الشركة المعبأة (إن وجد) الاسم العنوان
I.6 Border of entry/ Country of destination بلد الوصول / منفذ الدخول	I.12 Border of loading/ Country of dispatch بلد المغادرة/ موقع التحميل	
I.7 Means of transport/ conveyance By air <input type="checkbox"/> By sea <input checked="" type="checkbox"/> By road <input type="checkbox"/>	وسيلة النقل جوي بحري بري	I.13 Temperature of food product Ambient <input type="checkbox"/> Chilled <input type="checkbox"/> Frozen <input type="checkbox"/>
I.8 Commodities certified for: Human consumption directly <input type="checkbox"/> After further process <input type="checkbox"/> Other <input type="checkbox"/>	تم ترخيص البضائع لاستخدامها في: الاستهلاك الأدمي مباشرة: بعد معالجة إضافية أخرى	I.14 Conveyance identification No. الرقم التعريفي/ هوية وسيلة النقل
I.15 Identification of the food products Name and description of food	توصيف وتصنيف الأغذية إسم ووصف المادة الغذائية	
HS-code بند التعرّف الجمركية	Brand name العلامة التجارية	
Treatment Derived from (Domestic flow, other birds) بضاعة ناتجة من (طيور داجنة، طيور أخرى)	Production date تاريخ الإنتاج	
Expiry date تاريخ الانتهاء	No. of packages عدد الطرود	
Batch/Lot No. رقم التشغيلية/الدفعة	Total weight الوزن الكلي	

I.16 Health attestations	الإفادات الصحية
<p>General Attestations</p> <p>The eggs/ egg products are safe and fit for human consumption.</p>	<p>إفادات عامة</p> <p>إن البيض و/أو منتجاته سليم (آمن) وصالح للاستهلاك الآدمي</p>
<p>The eggs/egg products were handled at an establishment that has been subjected to inspections by the competent authority in the country of origin and implements a food safety management system based on HACCP principles or an equivalent system.</p>	<p>تم إجراء عمليات تداول البيض و/أو منتجاته في منشأة خاضعة للرقابة من قبل الجهة الرقابية المختصة في بلد المنشأ، وتطبق نظام إدارة سلامة الغذاء استناداً إلى مبادئ نظام الهاسب أو ما يماثله.</p>
<p>Good veterinary practice has been applied in the use of veterinary drugs (including growth promoters) and agriculture chemicals in poultry, and any residues in egg/egg products comply with GCC requirements.</p>	<p>تم تطبيق الممارسات البيطرية الجيدة في استخدام الادوية البيطرية (بما فيها محفزات النمو) والكيماويات الزراعية في الدواجن، وإن أية متبقيات في البيض و/أو منتجاته متوافقة مع المتطلبات الخليجية</p>
<p>Additional health attestations (declarations) if deemed necessary</p>	<p>إفادات صحية إضافية خاصة، إذا تطلب الأمر ذلك</p>

Place of Issue	Date of Issue	Official stamp
<p>مكان الإصدار</p>	<p>تاريخ الإصدار</p>	<p>الختم الرسمي</p>
<p>Authorized Officer Name & Position</p>	<p>إسم ووظيفة الشخص المختص</p>	
<p>Name of the Responsible Department</p>	<p>إسم الإدارة التي يتبع لها</p>	